

Distr.: General  
9 March 2011  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح  
الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

جزر فوكلاند (مالفيناس)\*\*

ورقة عمل أعدتها الأمانة العامة

## المحتويات

## الصفحة

٣	.....	أولا - لمحة عامة
٣	.....	ثانيا - التطورات الدستورية والسياسية
٤	.....	ثالثا - الميزانية
٥	.....	رابعا - الأحوال الاقتصادية
٥	.....	ألف - لمحة عامة
٥	.....	باء - مصائد الأسماك
٥	.....	جيم - السياحة
٦	.....	دال - الزراعة وملكية الأراضي والثروة الحيوانية

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٣٠ آذار/مارس ٢٠١١.

\*\* ثمة نزاع قائم بين حكومي الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بشأن السيادة على جزر فوكلاند (مالفيناس) (انظر ST/CS/SER.A/42).



٦	هـ - النقل والاتصالات والمرافق العامة .....
٧	واو - البيئة والهيدروكربونات .....
٩	خامسا - الأحوال الاجتماعية .....
٩	ألف - لمحة عامة .....
٩	باء - الصحة العامة .....
٩	جيم - الضمان الاجتماعي والرعاية الاجتماعية .....
١٠	دال - التعليم .....
١٠	سادسا - إزالة الألغام والمسائل المتصلة بذلك .....
١١	سابعا - الاشتراك في المنظمات والترتيبات الدولية .....
١٢	ثامنا - نظر المنظمات والمنتديات الحكومية الدولية في المسألة .....
١٣	تاسعا - مركز الإقليم في المستقبل .....
١٣	ألف - موقف الدولة القائمة بالإدارة .....
١٣	باء - موقف حكومة الأرجنتين .....
١٤	عاشرا - نظر الأمم المتحدة في المسألة .....
١٤	ألف - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ..
١٦	باء - لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) .....
١٨	جيم - الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة .....

## أولا - لمحة عامة

١ - جزر فوكلاند (مالفيناس) إقليم لا يتمتع بالحكم الذاتي تقوم بإدارته المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ويتألف من جزيرتين كبيرتين تعرفان بفوكلاند الشرقية وفوكلاند الغربية، فضلا عن مئات الجزر الصغيرة، ويبلغ مجموع مساحة هذا الإقليم نحو ١٢ ١٧٣ كيلومترا مربعا. وتقع جزر فوكلاند (مالفيناس) في جنوب المحيط الأطلسي على مسافة تبعد نحو ٧٧٠ كيلومترا الى الشمال الشرقي من كيب هورن، وقرابة ٤٨٠ كيلومترا إلى الشرق من أمريكا الجنوبية القارية. ومن جزر فوكلاند (مالفيناس) ثُدار جزيرة ساوث جورجيا الواقعة على بعد ١ ٣٠٠ كلم تقريبا جنوب شرق مجموعة جزر فوكلاند (مالفيناس) وجزر ساوث ساندويتش الواقعة على بعد ٧٥٠ كيلو مترا تقريبا شرقي جنوب شرق ساوث جورجيا، كإقليم منفصل؛ ويتولى حاكم جزر فوكلاند (مالفيناس) منصب مفوض جزر ساوث جورجيا وساوث ساندويتش بالإضافة إلى منصبه ذلك. وحسب نتائج أحدث تعداد (٢٠٠٦)، يبلغ عدد سكان جزر فوكلاند (مالفيناس) ٤٧٨ ٢ نسمة (ليس من بينهم السكان الغائبون مؤقتا والمدنيون المرتبطون بالعمل مع وزارة الدفاع)، وهذا هو أكبر عدد من السكان منذ عام ١٩٣١.

## ثانيا - التطورات الدستورية والسياسية

٢ - دخل الدستور الذي أُقر في عام ٢٠٠٨ حيز النفاذ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ (الصك القانوني لعام ٢٠٠٨، رقم ٢٨٤٦). وينتخب أعضاء المجلس التشريعي رئيسا يترأس جلسات الجمعية التشريعية. ويعين الحاكم رئيسا تنفيذيا بالاتفاق مع الجمعية التشريعية كرئيس للخدمة العامة لتنفيذ السياسات. ويتولى كل عضو المسؤولية عن حقيبة معينة ويعمل بالتعاون الوثيق مع الإدارات المعنية. ولا يضطلع أعضاء الجمعية بمسؤوليات وزارية. أما مسائل السياسة العامة، فينظر فيها المجلس التنفيذي الذي يتألف من ثلاثة من أعضاء الجمعية التشريعية الذين يُنتخبون سنويا من بين أعضائها، بالإضافة إلى عضوين بحكم منصبيهما لا يحق لهما التصويت. ويحق للمدعي العام وقائد القوات البريطانية في الجزر حضور اجتماعات المجلس التنفيذي إلا أنه لا يحق لهما التصويت. ويضطلع الحاكم الذي تعينه المملكة المتحدة بالمسؤولية عن السياسة الخارجية والدفاع. وبموجب أحكام الدستور، يجوز للحاكم، بناء على مشورة الجمعية التشريعية وبموافقتها، أن يضع القوانين لإقرار السلم والنظام والحكم الرشيد في الإقليم، وتظل للتاج البريطاني السلطة الكاملة لوضع القوانين لإقرار السلم والنظام والحكم الرشيد في الإقليم.

ملاحظة: جرى استقاء المعلومات الواردة في ورقة العمل هذه من المعلومات التي أحالتها إلى الأمين العام الدولة القائمة بالإدارة بموجب المادة ٧٣ هـ من ميثاق الأمم المتحدة وكذلك المعلومات التي قدمتها حكومة الأرجنتين والمعلومات المتاحة في المصادر العامة.

- ٣ - وأجريت آخر انتخابات عامة لاختيار أعضاء الجمعية التشريعية الثمانية جميعهم في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، ينتمي خمسة منهم إلى الدوائر الحضرية في الإقليم (ستانلي) وثلاثة إلى الضواحي (أي المقيمين خارج المدينة الوحيدة الموجودة في الإقليم)، لمدة أربع سنوات. وقد تولى الحاكم الحالي، نايجل هايوود، منصبه في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠.
- ٤ - ووفقا لما أفيد به سابقا، فيما يتعلق بعملية إصلاح دستور عام ٢٠٠٨، احتجت الأرجنتين على ما أسمته "تصرفا أحادي الجانب" قامت به المملكة المتحدة مما يشكل "تجاهلا للقرارات التي اتخذتها حسب الأصول الجمعية العامة واللجنة الخاصة المعنية بإهاء الاستعمار بشأن جزر مالديفينا" و "حرقا لروح التفاهم المؤقت في إطار صيغة الحفاظ على السيادة" الذي توصلت إليه الأرجنتين والمملكة المتحدة (انظر A/63/542، المرفق الأول). وبالإشارة إلى احتجاج الأرجنتين، فقد رفضت المملكة المتحدة القول بأن الأمر الدستوري لجزر فوكلاند لعام ٢٠٠٨ يتعارض مع أي جانب من البيانات المشتركة المتفق عليها بين المملكة المتحدة والأرجنتين، أو يتعارض مع أي من قرارات الجمعية العامة (انظر A/63/589).
- ٥ - وفي السنوات الأخيرة، أعادت الأرجنتين والمملكة المتحدة تأكيد موقفيهما بشأن مختلف جوانب النزاع على السيادة. وشمل ذلك إصدار الأرجنتين نشرات صحفية في ١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. بمناسبة الاحتفال بـ "يوم تأكيد حقوق الأرجنتين في جزر مالديفينا" وغيرها من المناطق، وفي ٣ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ "بمناسبة الذكرى السنوية الأخيرة لاحتلال المملكة المتحدة غير المشروع لجزر مالديفينا"، وإصدار المملكة المتحدة رسائل خطية في الأمم المتحدة بشأن رفض المطالبات الإقليمية وغيرها من المطالبات التي تقدمها الأرجنتين.
- ٦ - وترد أدناه معلومات إضافية عن موقفي الدولة القائمة بالإدارة وحكومة الأرجنتين.

### ثالثا - الميزانية

- ٧ - تبدأ السنة المالية في الإقليم في ١ تموز/يوليه وتنتهي في ٣٠ حزيران/يونيه. ووفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، يبذل الإقليم قصارى جهده للحفاظ على توازن الميزانية. وفي السنة المالية ٢٠١٠/٢٠١١، بلغ التقدير المعتمد لمجموع الإيرادات ٤٢,٣ مليون جنيه إسترليني، منها ١٣ مليون جنيه إسترليني يقدر أن ترد من مصائد الأسماك، و ٥ ملايين جنيه إسترليني من إيرادات الاستثمار، و ١٠,٨ ملايين جنيه إسترليني من الضرائب،

و ٥,٧ ملايين جنيه إسترليني من الأشغال العامة. وخلال الفترة نفسها، بلغ تقدير النفقات المنقح ٤٣,٣ مليون جنيه إسترليني<sup>(١)</sup>.

## رابعاً - الأحوال الاقتصادية

### ألف - لمحة عامة

٨ - وفقاً لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، يقدر الناتج المحلي الإجمالي للجزر بنحو ١٠٤ ملايين جنيه إسترليني في عام ٢٠٠٩. وتشير الزيادة في إيرادات ضريبة الشركات إلى نمو القطاع الخاص. ولا تزال صناعة صيد الأسماك تمثل أهم قطاع في الاقتصاد (نحو ٥٣ في المائة من الناتج المحلي الإجمالي)، وشهد قطاع السياحة نمواً. ويتمثل هدف الإقليم المعلن في إيجاد اقتصاد متنوع ومستدام للمستقبل، ويجري العمل بالشراكة مع القطاع الخاص لوضع استراتيجية إنمائية اقتصادية طويلة الأجل. وتضع آخر خطة للجزر (٢٠٠٩-٢٠١٣) رؤية لتحسين الإدارة المالية، ونوعية الحياة، والاتصالات، مع السعي إلى كفالة اقتصاد مستدام في الوقت نفسه.

### باء - مصائد الأسماك

٩ - يمثل سمك الحبار، بنوعيه الطويل الزعانف والقصير الزعانف، الدعامة الأساسية لمصائد الإقليم واقتصاده. وفي السنوات الأخيرة، شهدت كمية الصيد من سمك الحبار الطويل الزعانف استقراراً نسبياً، في حين انخفضت كميات الصيد من سمك الحبار القصير الزعانف. وعلاوة على هذين النوعين من سمك الحبار، يجري صيد عدد من الأنواع الزعنافية، منها سمك البياض الأزرق الجنوبي وسمك النازلي وسمك الغرناد النيوزيلندي. ووفقاً لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، فإن إدارة مصائد الأسماك هي المسؤولة عن تسيير قطاع صيد الأسماك في الإقليم. وأشارت تقارير إعلامية إلى أن الإقليم يدرس إمكانية بناء ميناء جديد لتسهيل النقل العابر لما يُصَاد من أسماك.

### جيم - السياحة

١٠ - السياحة مساهم كبير في اقتصاد الإقليم، وتقدر حصيلتها بنحو ٦,١ ملايين جنيه إسترليني سنوياً. ووفقاً لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، حدث توسع كبير في قطاع السياحة في جزر فوكلاند (مالفيناس) في السنوات الأخيرة، حيث بلغ معدل الزيادة السنوية في وصول الزائرين ٥ في المائة منذ موسم ٢٠٠٠/٢٠٠١. ففي موسم ٢٠٠٩/٢٠١٠، زار

(١) معلومات قدمتها الدولة القائمة بالإدارة في ٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١١.

الإقليم حوالي ٦٧ ٠٠٠ سائح، معظمهم على متن سفن الرحلات. وتتوقع هيئة السياحة أن يقارب عدد ما يصل من السياح سنويا ٨٠ ٠٠٠ سائح بحلول عام ٢٠١٥ إذا ظل النمو على وتيرته القوية.

## دال - الزراعة وملكية الأراضي والثروة الحيوانية

١١ - وفقا لما أفيد به سابقا، كان أهم تغيير في الزراعة في السنوات الأخيرة هو نمو صناعة اللحوم ومواومة الزراعة لإنتاج أغنام مزدوجة الغرض تزيد العائد من اللحوم والأصواف إلى أقصى حد. واستنادا إلى ما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، فقد تم تصدير ١,٦ مليون كيلوغرام من الصوف من الجزر في عام ٢٠٠٩ وتجهيز ٣٧ ٠٠٠ من الأغنام والحملان في جزر ساند باي للتصدير. ويطبق الإقليم خطة تمتد لعشر سنوات لدعم الزراعة.

## هاء - النقل والاتصالات والمرافق العامة

١٢ - لقد أكمل الإقليم برنامجا واسع النطاق لبناء الطرق، تضمن بناء شبكة من الطرق تمتد لحوالي ١ ٠٠٠ كيلومتر لربط المستوطنات والمزارع النائية. واستمر العمل في تطوير الطرق وخصص لميزانية التجهيز مبلغ ٨٥٠ ٠٠٠ جنيه إسترليني في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١. وبالإضافة إلى الطرق، تُقدم خدمات المواصلات عن طريق النقل البحري الساحلي للمستوطنات الواقعة في الجزر الشرقية والغربية والجزر النائية، وخدمة نقل منتظمة بالعبارات بين الجزيرتين الرئيسيتين، وخدمات للنقل الجوي المحلي.

١٣ - وفي عام ٢٠١٠، واصلت شركة الخطوط الجوية الشيلية، "لانشيلي"، القيام برحلات أسبوعية منتظمة بين بوتنا أريناس، في شيلي، وجزر فوكلاند (مالفيناس)، شملت التوقف مرتين شهريا في ريو غاليجوس، في البر الرئيسي الأرجنتيني وفقا لأحكام البيان المشترك بين الأرجنتين والمملكة المتحدة المؤرخ ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٩. علاوة على ذلك، أُجيز القيام برحلات جوية خاصة عملا باتفاق تبادل المذكرات المؤرخ ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠١، كما أُجيز القيام بعدد من رحلات الإجلاء الطبي من جزر فوكلاند (مالفيناس) إلى البر الرئيسي في الأرجنتين وشيلي. ويمكن الحصول على معلومات إضافية بالرجوع إلى ورقة العمل السابقة (A/AC.109/2010/15، الفرع خامسا - هاء).

١٤ - وردا على الأنشطة المتعلقة بالهيدروكربونات التي أُجريت في المياه المحيطة بجزر فوكلاند (مالفيناس)، أصدرت الأرجنتين في شباط/فبراير ٢٠١٠ المرسوم الرئاسي ٢٥٦/٢٠١٠ ويقضي بالحصول على إذن للسفن التي ترسو في الموانئ الأرجنتينية أو التي تعبر المياه الأرجنتينية. وفي هذا الصدد، ذكرت الأرجنتين وغيرها من البلدان، وكذلك القمة

الأييرية الأمريكية لرؤساء الدول والحكومات، وقمة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والسوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، واتحاد أمم أمريكا الجنوبية، أن الجمعية العامة دعت في قرارها ٤٩/٣١ المؤرخ ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦، كلا طرفي النزاع إلى الامتناع عن إدخال تعديلات من جانب واحد على الوضع القائم. وللمزيد من المعلومات، انظر الوثائق A/64/653، و A/64/711، و A/64/717، و A/64/781، و A/64/844، و A/65/530، و A/65/637.

١٥ - واعتبرت المملكة المتحدة، من جانبها، على النحو المبين في رسالة معممة باعتبارها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في أيار/مايو ٢٠١٠، من بين أمور أخرى، أن المرسوم الرئاسي ٢٠١٠/٢٥٦ لا يتوافق مع القانون الدولي، بما في ذلك اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار (انظر A/64/787). ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية في الوثائق A/64/813، و A/64/887، و A/65/639.

١٦ - وفيما يتعلق بالاتصالات، أدى إدخال خدمة الربط العريضة النطاق في الوسط الريفي في جميع أنحاء الجزيرة إلى تحسن الحالة داخل الإقليم وخارجه. ويوجد في الإقليم ما يزيد كثيرا عن ١٠٠٠ حاسوب. وفي عام ٢٠١٠، كان قرابة ٧٥ في المائة من المنازل موصولاً بخدمة الإنترنت العريضة النطاق، بينما يوصل ٢٤٨ حاسوباً بالإنترنت عبر الاتصال الهاتفي. وهناك أيضا زهاء ٤٠٠٠ هاتف محمول و ١٩٨٤ خطا هاتفيا ثابتا لدى السكان المقيمين. ومع ذلك، تورد تقارير إعلامية أن الشركات المحلية تواجه صعوبات بسبب خدمة إنترنت غير موثوق بها في بعض الأحيان توفرها شركة خاصة.

١٧ - وبدأ تشغيل أول مزرعة كبيرة لاستغلال طاقة الرياح في الإقليم عام ٢٠٠٧ حيث ظلت توفر ٢٥ في المائة من احتياجات الكهرباء في الوسط الحضري. وبحلول تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، كان ما يزيد عن ١١٣٠٠٠ وحدة كهربائية تُولّد عن طريق العنفات. وقد تمت مضاعفة سعة مزارع استغلال طاقة الرياح، بحيث يُتوقع أن يوفر استغلال الرياح ٤٠ في المائة من احتياجات الوسط الحضري بالإقليم من الكهرباء نتيجة لذلك. وعلى نطاق أقل، توفر العنفات العاملة بالرياح الطاقة إلى المزارع المتزلية والمستوطنات الصغيرة في مختلف أرجاء الجزر.

## واو - البيئة والهيدروكربونات

١٨ - وفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، تعمل جزر فوكلاند (مالفيناس) على أعمال عدد من المعاهدات المتعلقة بالبيئة. ففي عام ٢٠١٠، اعتمد الإقليم خطة عمل ثانية للحد من وفيات الطيور البحرية الناجمة عن نشاط الصيد بشباك الجر، استنادا إلى العمل الذي قام به

منذ عام ٢٠٠٤ البرنامج المعني بطائري القطرس والنوء في الإقليم. وترفض الأرجنتين، من جهتها، التطبيق الإقليمي لتلك المعاهدات الذي تقوم به المملكة المتحدة، على أساس أن جزر فوكلاند (مالفيناس)، بالإضافة إلى المناطق البحرية المحيطة، تشكل جزءاً لا يتجزأ من الأرجنتين.

١٩ - ووفقاً لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، عُثر على آثار للهيدروكربونات في بعض آبار الاستكشاف في المياه الساحلية إلى الشمال من الجزر منذ عام ١٩٩٨، إلا أنه لم يُكتشف ما يصلح للاستغلال التجاري. وعلاوة على ذلك، انطلقت عمليات استكشاف أخرى في شباط/فبراير ٢٠١٠. بموجب تراخيص أصدرها الإقليم، وهو يتلقى عائدات مباشرة من الضرائب المفروضة على قطاع الهيدروكربونات. وفي حال اكتشاف نفط بكميات تجارية، فإن أي نشاط إنتاجي يُقام في البحر يجب أن يهدف إلى التقليل من الآثار الشديدة على النواحي الاجتماعية والاقتصادية والصحية وعلى السلامة والبيئة إلى أدنى حد ممكن. وكان الإقليم قد مول عمليات تقييم قامت بها مؤسسات من قبيل معهد شؤون الإدارة البيئية والتقييم البيئي، والجمعية الاسكتلندية للعلوم البحرية، كما سعى إلى الاستعانة بخبرات المديرية التنفيذية لشؤون الصحة والأمان التابعة لإدارة المملكة المتحدة للطاقة وتغير المناخ، والهيئة البريطانية للمسح الجيولوجي، من أجل تنظيم الآثار البيئية والحفاظ على شروط الصحة والسلامة في أنشطة التنقيب عن المواد الهيدروكربونية في البحر.

٢٠ - وفي شباط/فبراير ٢٠١٠، قدمت حكومة الأرجنتين مذكرة احتجاج إلى المملكة المتحدة ترفض فيها بشدة "المحاولة البريطانية للسماح بإجراء أنشطة استكشاف واستغلال المواد الهيدروكربونية في منطقة الجرف القاري الأرجنتيني" المحيطة بالإقليم (انظر A/64/653، المرفق)، واعتمدت عدداً من التدابير "في معرض الرد على تصرف بريطانيا"، بما في ذلك "اعتماد أنظمة تتيح تطبيق جزاءات على الشركات التي تقوم، بشكل مباشر أو غير مباشر، بالتنقيب عن موارد النفط والغاز أو استغلالها دون استصدار التراخيص اللازمة من السلطات الأرجنتينية المختصة" (انظر A/64/711، المرفق). وبالإضافة إلى ذلك، ففي ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٠، طلب خورخي تايانا، وزير خارجية الأرجنتين حينها، إلى الأمين العام أن يتدخل في سياق المساعي الحميدة التي يبذلها. وأحاط الأمين العام علماً بشواغل الأرجنتين وأعرب عن ارتياحه لالتزامها بتسوية النزاع بالطرق السلمية. ويمكن العثور على معلومات إضافية في الفرع السابق وفي الفقرات أدناه.

## خامسا - الأحوال الاجتماعية

### ألف - لحة عامة

٢١ - وفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، يراعي الإقليم المبادئ الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. وقد وسعت الدولة القائمة بالإدارة نطاق العمل بأحكام الاتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية وغيرها من صكوك حقوق الإنسان الدولية لتشمل جزر فوكلاند (مالفيناس). ويمكن الاطلاع على معلومات عام ٢٠١٠ بشأن موقف المملكة المتحدة فيما يتعلق باتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في الوثيقة A/64/722.

٢٢ - والأرجنتين من جهتها ترفض دائما التطبيق الإقليمي الذي تقوم به المملكة المتحدة لتلك الصكوك على تنوعها، فضلا عن تسمية الإقليم بأنه من أقاليم ما وراء البحار التابعة للمملكة المتحدة، كما ترفض أي تسمية مشابهة أخرى. ويمكن الاطلاع على معلومات عام ٢٠١٠ بشأن موقف الأرجنتين فيما يتعلق باتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في الوثيقة A/64/626.

### باء - الصحة العامة

٢٣ - وفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، تعد الحالة الصحية العامة في جزر فوكلاند (مالفيناس) حالة طيبة. فمعظم العلاج الطبي وعلاج الأسنان والأدوية التي تسلم بوصفات طبية تُقدم بالمجان لجميع المقيمين. بموجب اتفاق صحي ينص على المعاملة بالمثل.

### جيم - الضمان الاجتماعي والرعاية الاجتماعية

٢٤ - وفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، ينص قانون المعاشات التقاعدية لجزر فوكلاند على إلزام جميع أرباب العمل والموظفين الذين تتراوح أعمارهم بين ١٧ و ٦٤ عاما بسداد اشتراكات شهرية ثابتة. ويوفر نظام المعاشات التقاعدية الصادر عام ١٩٩٧ لجزر فوكلاند وسيلة اشتراك وطنية محددة، يستطيع من خلالها أرباب العمل، والأفراد العاملون لحسابهم الخاص، وغيرهم من الأفراد في جزر فوكلاند (مالفيناس)، أن يسددوا اشتراكات، خلال فترة حياتهم العملية، بموجب اتفاقات بين أرباب العمل والموظفين أو طوعا وأن يحصلوا على معاش عند التقاعد. ولمعالجة حالات المشقة والعجز، يُعمل بنظام يوفر منح الرعاية الاجتماعية والمعاشات التقاعدية.

## دال - التعليم

٢٥ - التعليم في جزر فوكلاند (مالفيناس) بحايي وإلزامي لجميع الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥ أعوام و ١٦ عاما، ويُتاح الحصول على التعليم قبل المدرسي (الحضانة) بدءا من سن الرابعة. ووفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، توفر الحكومة خدمات التعليم لما مجموعه ٤٠٠ تلميذ تقريبا. وفي عام ٢٠١٠، افتُتح مركز جديد للتدريب المهني لإدارة برنامج في تلقين المهارات وتوفير التدريب على مهارات أساسية أخرى، بما في ذلك لمن يغادرون المدارس الذين لا يلتحقون مباشرة بالعمل، والتعليم الإضافي، مثل تنظيم دورات في مسك دفاتر الحسابات والإدارة الإشرافية.

٢٦ - ووفقا للمعلومات المقدمة من الأرجنتين، يتمتع سكان جزر فوكلاند (مالفيناس) بحقوق متساوية للالتحاق بنظام التعليم الحكومي الأرجنتيني. وترد معلومات إضافية عن هذا الموضوع في تقرير الأمين العام لعام ٢٠١٠ عن التسهيلات الدراسية والتدريبية المعروضة من الدول الأعضاء لصالح سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي (A/65/67، الفرع ثانيا - باء).

## سادسا - إزالة الألغام والمسائل المتصلة بذلك

٢٧ - تلتزم الدول الأطراف بموجب اتفاقية حظر استعمال وتكديس وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام لعام ١٩٩٧، المعروفة باسم اتفاقية أوتاوا، بإزالة الألغام المضادة للأفراد في المناطق المزروعة بالألغام في غضون ١٠ سنوات من دخول الاتفاقية حيز النفاذ، ما لم يمنح تمديد بموجب الاتفاقية.

٢٨ - وتقرر في الاجتماع التاسع للدول الأطراف في اتفاقية أوتاوا، المنعقد في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، منح المملكة المتحدة تمديدا حتى ١ آذار/مارس ٢٠١٩، وقررت المملكة المتحدة أن تمضي في إزالة الألغام في أربع مناطق مزروعة بالألغام في الإقليم. ووفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، انتهى برنامج إزالة الألغام من المواقع الأربعة في حزيران/يونيه ٢٠١٠. ومن المتوقع أن تبدأ مرحلة تكميلية لإزالة الألغام قبل نهاية عام ٢٠١١ وتنتهي خلال عام ٢٠١٢<sup>(١)</sup>.

٢٩ - وكما أُفيد به سابقا، وافق المؤتمر الاستعراضي الثاني لاتفاقية أوتاوا، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، على الاستجابة لطلب الأرجنتين تمديدا حتى ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٠. وفي الاجتماع العاشر للدول الأطراف في اتفاقية أوتاوا الذي عُقد في جنيف في الفترة من ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، ذكرت الأرجنتين أنها ستنفذ خطة إزالة الألغام فور تمكنها من ممارسة سلطتها على المناطق المعنية أو متى

توصلت الأرجنتين والمملكة المتحدة إلى اتفاق بشأن إحراز تقدم في هذه الخطة (انظر \*APLC/MSP.10/2010/WP.8).

٣٠ - وبشأن مسألة مستقلة، وفقا للمعلومات المدلى بها، قدمت الأرجنتين في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ رسالة احتجاج إلى المملكة المتحدة ترفض فيها اعترام هذا البلد بإطلاق قذائف من الإقليم باعتبار العملية "تشكل استفزازا غير مقبول من شأنه أن يؤدي إلى سباق تسلح في المنطقة، مما يتعارض تعارضا مباشرا مع سياسة الأرجنتين الرامية إلى إيجاد حل سلمي للزاع" (انظر A/65/504، المرفق).

٣١ - وفي الشهر نفسه، ذكرت المملكة المتحدة أن اختبار إطلاق القذائف المضادة للطائرات في المنطقة يتم كل ستة أشهر تقريبا منذ أن نُشرت هناك تلك القذائف قبل ٢٨ سنة خلت. ولذلك في إطلاق الذخيرة الحية في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ إجراء اعتيادي، ولا يمثل أي تغيير. ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن هذا الموضوع في الوثيقتين A/65/539 و A/65/689.

٣٢ - وردت الأرجنتين في هذا الصدد أن المملكة المتحدة تعترف بوضوح "بالانتهاك المتكرر والمتعمد لالتزاماتها الناشئة عن الصكوك الدولية ذات الصلة في إطار المنظمة البحرية الدولية" (A/65/553، المرفق). ومن ضمن ما قالته الأرجنتين وبلدان أخرى، وكذلك القمة الأيبيرية - الأمريكية، والسوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، ومجموعة ريو، واتحاد أمم أمريكا الجنوبية، أن إطلاق القذائف من الإقليم ينتهك قرار الجمعية العامة ٤٩/٣١ ويعرقل التنفيذ الكامل لمعايير السلامة البحرية التي وضعتها المنظمة البحرية الدولية. وتناولت لجنة السلامة البحرية التابعة للمنظمة البحرية الدولية هذا الموضوع في دورتها الثامنة والثمانين المعقودة في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، فحثت الدول الأعضاء على مواصلة الامتثال للشروط والتوصيات ذات الصلة المتعلقة بسلامة الملاحة (انظر MSC 88/26). ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية بشأن هذا الموضوع في الوثائق A/65/523 و A/65/527 و A/65/623 و A/65/689.

## سابعاً - الاشتراك في المنظمات والترتيبات الدولية

٣٣ - وفقا للمعلومات المقدمة من الدولة القائمة بالإدارة، تشارك حكومة جزر فوكلاند (مالفيناس) في أنشطة الكومنولث، وهي عضو في رابطة أقاليم ما وراء البحار التابعة للمملكة المتحدة. كما يشارك ممثلون عن الحكومة، بصفتهم أعضاء في وفد المملكة المتحدة، في المناقشات التي تتناول مختلف المسائل التي تؤثر على مصالحهم. وفي تشرين الثاني/نوفمبر

٢٠١٠، أنشأت جزر فوكلاند (مالفيناس) وسانت هيلانة منتدى تعاون أقاليم جنوب المحيط الأطلسي للعمل معا بشأن المشاريع المشتركة في مجالات من قبيل المشتريات، والصحة، وروابط النقل، وتغير المناخ، والزراعة، والسياحة، والأشغال العامة، والحفظ، وتنمية القوى العاملة في القطاع العام.

## ثامنا - نظر المنظمات والمنتديات الحكومية الدولية في المسألة

٣٤ - كما أفيد به سابقا، دخلت معاهدة لشبونة حيز النفاذ في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، وهي معاهدة معدلة للمعاهدة المتعلقة بالاتحاد الأوروبي والمعاهدة المنشئة للجماعة الأوروبية. وفي عام ٢٠١٠، ذكر الممثل السامي للاتحاد الأوروبي، في سياق مؤتمر قمة الاتحاد الأوروبي وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (مدريد، ١٨ أيار/مايو ٢٠١٠)، بالموقف القائل بأن "جزر فوكلاند مرتبطة بالاتحاد الأوروبي باعتبارها من أقاليم ما وراء البحار التابعة للمملكة المتحدة وفقا للمواد ١٩٨/٢٠٤ من الجزء الرابع من المعاهدة المتعلقة بسير عمل الاتحاد الأوروبي". (انظر النشرة الصحفية رقم A/80/10 للاتحاد الأوروبي). ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالموقفين العاميين للأرجنتين والمملكة المتحدة في ورقات العمل السابقة وفي الوثائق A/64/612 و A/64/672 و A/64/879.

٣٥ - وخلال اجتماعات عقدت في عام ٢٠١٠، تناولت كيانات حكومية دولية - منها منظمات إقليمية ودون إقليمية، مثل مؤتمر القمة لرؤساء دول وحكومات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (ريفيرا مايا، المكسيك، ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٠)، والجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية (ليما، ٤ حزيران/يونيه ٢٠١٠)، والسوق المشتركة الجنوبية (سان خوان، الأرجنتين، ٣ آب/أغسطس ٢٠١٠؛ فوز دو إيغواسو، البرازيل، ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠)، واتحاد أمم أمريكا الجنوبية (لوس كارديس، الأرجنتين، ٤ أيار/مايو ٢٠١٠؛ كيتو، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠؛ جورجيتاون، غيانا، ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠)، ومجموعة ريو (سانتياغو، شيلي، ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠)، والقمة الأيبيرية - الأمريكية (مار ديل بلاتا، الأرجنتين، ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠) - مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) وأكدت على ضرورة استئناف الأرجنتين والمملكة المتحدة المفاوضات لإيجاد حل سلمي لهذا النزاع الذي طال أمده. ورفضت بعض تلك المنظمات أيضا أنشطة المملكة المتحدة المذكورة آنفا المتعلقة بالمواد الهيدروكربونية والقذائف.

٣٦ - ووفقا لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة، ليست المملكة المتحدة عضوا في المنظمات المذكورة أعلاه، باستثناء الاتحاد الأوروبي، كما أنها لم تكن ممثلة في أي من الاجتماعات

المذكورة آنفا، باستثناء منظمة الدول الأمريكية حيث تتمتع المملكة المتحدة بمركز مراقب. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات المتعلقة بهذه المسألة في الفرع العاشر أدناه.

## تاسعا - مركز الإقليم في المستقبل

### ألف - موقف الدولة القائمة بالإدارة

٣٧ - في إطار ممارسة الحق في الرد على الملاحظات التي أبدتها رئيسة الأرجنتين في الجمعية العامة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ (انظر أيضا الفقرتين ٣٩ و ٤٠ أدناه)، أكدت المملكة المتحدة موقفها الثابت الذي مفاده أنه "لن تجري أي مفاوضات بشأن السيادة على جزر فوكلاند ما لم يعرب سكانها عن رغبتهم في ذلك وليس قبل إعرابهم عن هذه الرغبة"، وأن مبدأ تقرير المصير "يشكل ركيزة موقفنا بشأن جزر فوكلاند". وأشارت المملكة المتحدة كذلك إلى أن "لحكومة جزر فوكلاند الحق في إقامة صناعة لاستغلال المواد الهيدروكربونية في مياهاها هي"، وأشارت إلى أن "حكومة جمهورية الأرجنتين أعلنت أنها تخطط للتنقيب عن المواد الهيدروكربونية في جنوب المحيط الأطلسي. وتستتبع عمليات التنقيب هذه مسؤوليات تجاه البيئة على حكومتنا جزر فوكلاند وجمهورية الأرجنتين، كليهما. وتأخذ حكومة جزر فوكلاند مسؤولياتها على محمل الجد بأقصى درجة" (انظر A/65/513، المرفق).

٣٨ - ووفقا للمعلومات التي قدمتها الدولة القائمة بالإدارة، فإن دافيد كاميرون، رئيس وزراء المملكة المتحدة، ذكر من جديد في الرسالة السنوية الموجهة إلى الإقليم، لعام ٢٠١١، بالتزام المملكة المتحدة تجاه سكان الجزر، وأضاف قائلاً: "إنه من مصلحتنا جميعا أن نحافظ على علاقة عمل بناءة مع الأرجنتين. وسنظل محافظين على هذه العلاقة. ففي مجموعة البلدان العشرين، وفي سياق مناقشة مسألة تغير المناخ، من الممكن التوصل إلى أرضية مشتركة. ولكن اسمحو لي أطمئنكم أننا سنقف إلى جانبكم بحزم بشأن أي مسألة تتعلق بالسيادة"<sup>(١)</sup>.

### باء - موقف حكومة الأرجنتين

٣٩ - كما يتضح من المحضر الرسمي للجلسة العامة ١٤ للدورة الخامسة والستين للجمعية العامة المعقودة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ (A/65/PV.14)، طالبت رئيسة جمهورية الأرجنتين، كريستينا فرنانديز دي كيرشندر، في خطابها أمام الجمعية العامة، في جملة ما طالبت به، "باحترام حقوقنا السيادية في جزر مالفيناس". وقالت الرئيسة إن المملكة المتحدة رفضت تنفيذ قرارات الجمعية العامة الداعية إلى التفاوض مع جمهورية الأرجنتين على مسألة السيادة. وأشارت الرئيسة أيضا إلى أن المملكة المتحدة "اتخذت قرارات من جانب واحد"

لاستغلال الموارد الهيدروكربونية في الجزر، الأمر الذي ينطوي على "تهب لموارد طبيعية مملوكة لنا"، ويحمل "خطر وقوع كارثة إيكولوجية".

٤٠ - واحتتمت رئيسة الأرجنتين حديثها معربة عن اعتقادها بأن المملكة المتحدة تستطيع، فيما يتعلق بالمسألة قيد النظر، "أن تفعل ما يجلو لها"، إذ لا أحد يحملها على تنفيذ قرارات الجمعية العامة، وهي عضو دائم في مجلس الأمن، وعضو مهم في منظمة حلف شمال الأطلسي. وأضافت الرئيسة قائلة: "ففي عالم يكيّل بمكيالين - حيث لا تُرغم سوى البلدان النامية والضعيفة للغاية على الالتزام بالنظام القانوني الدولي، في حين ينتهكه بصورة منهجية من يستطيعون انتهاكه - لا يمكن بناء السلام، ناهيك عن صون الأمن الدولي، لأن هذه الحالات تفضي في النهاية إلى إثارة نوع من التزايدات والخلافات المستعصية التي نراها كل يوم" (A/65/PV.14).

٤١ - ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات بشأن موقف حكومة الأرجنتين في الفرع عاشرًا - ألف أدناه.

## عاشرًا - نظر الأمم المتحدة في المسألة

### ألف - اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

٤٢ - نظرت اللجنة الخاصة في مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) في جلستها التاسعة والعاشرة المعقودتين في ٢٤ و ٢٥ حزيران/يونيه ٢٠١٠، على التوالي، على نحو ما ورد في محضري الجلستين (A/AC.109/2010/SR.9 و 10). وقررت اللجنة الخاصة في جلستها التاسعة الاستجابة إلى طلبات وفود كل من الأرجنتين وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وبنما وبيرو والسلفادور وغواتيمالا والمكسيك الرامية إلى المشاركة في نظر اللجنة في هذا البند.

٤٣ - وفي الجلسة التاسعة أيضا، استمعت اللجنة إلى بيانين أدلى بهما السيدة إدواردز والسيد شورت من الجمعية التشريعية لجزر فوكلاند (مالفيناس). وأدلى ببيانات أيضا السيد كليفتن والسيد بيتس والسيد غليديل.

٤٤ - وفي الجلسة نفسها، عرض ممثل شيلي، باسم إكوادور وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) وشيلي وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية) وكوبا ونيكاراغوا، مشروع القرار A/AC.109/2010/L.15 الذي اعتمده اللجنة الخاصة في جلستها التاسعة دون تصويت. وأعدت اللجنة الخاصة في هذا القرار تأكيدها أن السبيل إلى إنهاء الوضع الاستعماري الخاص

والفريد المتمثل في مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) هو التوصل إلى تسوية النزاع عن طريق التفاوض، وفقا للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة.

٤٥ - وأدلى وزير خارجية الأرجنتين، هيكتور تيمرمان، ببيان في الجلسة التاسعة للجنة الخاصة، المعقودة في ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠١٠. ومما جاء في كلام وزير الخارجية، حسب ما ورد في المحضر الموجز للجلسة، تكراره التأكيد على "حق جمهورية الأرجنتين غير القابل للتصرف وحقها غير القابل للتقادم في السيادة على جزر مالفيناس وجزر سانديويتش الجنوبية وجزر جورجيا الجنوبية والمناطق البحرية المحيطة بها". واعتبر المتحدث أن الجمعية العامة، باتخاذها القرار ٢٠٦٥ (د-٢٠) في عام ١٩٦٥، فسرت القرار ١٥١٤ (د-١٥) وطبقته بصورة محددة على النزاع المتعلق بالسيادة، داعية الأرجنتين والمملكة المتحدة إلى التفاوض لإيجاد حل سلمي. وواصل قائلاً إن حق تقرير المصير لا ينطبق: فهناك وضع استعماري لا شعب مستعمر. وقال إن اقتراح المملكة المتحدة بأنه لا يمكن أن تكون هناك مفاوضات مع الأرجنتين إلى أن يرغب سكان الجزر البريطانيون في ذلك، يتنافى بشكل واضح مع القرار ١٥١٤ (د-١٥). وقال إن الأرجنتين كلما أتاحت لها الفرصة كررت التأكيد على استعدادها للتفاوض من أجل الامتثال لالتزامها بتسوية النزاع، وهي لا تعترض على التعاون مع المملكة المتحدة في الجوانب العملية الناشئة عن الوضع القائم في جنوب المحيط الأطلسي (انظر A/AC.109/2010/SR.9، الفقرات ٣٠ و ٣١ و ٣٣ و ٣٥).

٤٦ - ويرى وزير الخارجية أن الوضع الحالي في جنوب المحيط الأطلسي ازداد سوءاً بسبب قرار المملكة المتحدة المتخذ من جانب واحد للتنقيب عن النفط، وذلك بهدف القيام في نهاية المطاف باستغلال الموارد الطبيعية غير المتجددة في الجرف القاري الأرجنتيني في المياه المحيطة بالجزر. وقال إن هذا الأمر يتعارض مع أحكام قرار الجمعية العامة ٤٩/٣١ ويتجاهل المعارضة الواضحة التي أعربت عنها بالإجماع بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وأضاف قائلاً إن المنطقة ينتابها بعض القلق بسبب الوجود العسكري الكبير للمملكة المتحدة في الإقليم وبسبب ما اعتبره المتحدث المتحدث بيانات "عسكرية" تدلي بها الحكومة البريطانية، ويدلي بها ممثلوها في الجزر (انظر A/AC.109/2010/SR.9، الفقرة ٣٧).

٤٧ - وفي الجلستين التاسعة والعاشر للجنة الخاصة، أدلى أيضاً ببيانات بشأن مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) ممثلو كل من الاتحاد الروسي وإكوادور وإندونيسيا وأوروغواي (باسم الدول الأعضاء في السوق المشتركة الجنوبية والدول المرتبطة بها) وبابوا غينيا الجديدة وباراغواي والبرازيل وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) وبيرو وتونس والجمهورية العربية السورية والسلفادور وسيراليون والصين وغواتيمالا وفترويل (جمهورية - البوليفارية) وكوبا

ومالي والمكسيك (بوصفها البلد المضيف لمؤتمر القمة الأول لوحدة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) ونيكاراغوا.

٤٨ - وفي ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، أحالت المملكة المتحدة رسالة مؤرخة ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ موجهة من "مكتب الجمعية التشريعية" إلى السيد دوناتوس كيث سانت إيميه، الممثل الدائم لسانت لوسيا ورئيس اللجنة الخاصة، موجهة له الدعوة لزيارة الإقليم، وطالبة تعميم الرسالة باعتبارها من وثائق الجمعية العامة (انظر A/65/617).

٤٩ - وفي هذا الصدد، أعربت الأرجنتين في رسالة مؤرخة ٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١١ (A/65/683)، عن رفضها لما ورد في رسالة المملكة المتحدة (A/65/617) جملة وتفصيلاً، قائلة، في جملة أمور، إن المملكة المتحدة "تنتهك مذهب الأمم المتحدة بشأن مسألة جزر مالفيناس حينما تطلب تعميم رسالة من السلطات المزعومة لإقليم مستعمر سكانه دخلاء عليه، وهو موضع نزاع على السيادة، وحله يهم طرفي النزاع دون سواهما: الأرجنتين والمملكة المتحدة".

#### باء - لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

٥٠ - في ٤ و ٨ و ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، أثناء مناقشة مسائل إنهاء الاستعمار في لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، في الدورة الخامسة والستين للجمعية العامة، أشارت وفود كل من الأرجنتين وإكوادور وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) وبيرو وشيلي وغواتيمالا وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية) وكوبا وكوستاريكا ونيكاراغوا إلى مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)، على النحو الوارد في محاضر الجلسات (A/C.4/65/SR.2 و A/C.4/65/SR.6 و A/C.4/65/SR.7).

٥١ - وفي ٤ تشرين الأول/أكتوبر، تحدثت ممثلة البرازيل، باسم السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، والدولة الطرف في عملية الانضمام، فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، والدول المنتسبة وهي إكوادور وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) وبيرو وشيلي وكولومبيا، فقالت إنهما تكرر دعمهما للحقوق المشروعة لجمهورية الأرجنتين في النزاع المتعلق بالسيادة على "جزر مالفيناس، وجزر جورجيا الجنوبية، وجزر ساندوتش الجنوبية، والمناطق البحرية المحيطة بها". وقالت إن السبيل الوحيد لإنهاء النزاع هو التوصل إلى حل سلمي عن طريق التفاوض. وواصلت المتحدثات قائلة إن رؤساء الدول الأطراف في السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي والدول المنتسبة أعربوا في الإعلان الخاص باستغلال الموارد الطبيعية

غير المتجددة في الجرف القاري للأرجنتين، المؤرخ ٣ آب/أغسطس ٢٠١٠، عن رفضهم استكشاف المملكة المتحدة للموارد الطبيعية غير المتجددة في الجرف القاري للأرجنتين، وهو ما يمثل انتهاكا لقرار الجمعية العامة ٤٩/٣١، وتعهدوا بالامتناع عن تسهيل أنشطة السفن التي تعتمد تقديم الدعم للأنشطة التي تنطوي على التنقيب عن المواد الهيدروكربونية، والتي من شأنها أن تؤثر على حقوق جمهورية الأرجنتين (انظر A/C.4/65/SR.2، الفقرتان ١٦ و ١٧).

٥٢ - وتحدث ممثل شيلي أيضا، باسم مجموعة ريو، فكرر تأكيد التزام مجموعة ريو بالقضاء على الاستعمار، وطلب من حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة أن تستأنفا مفاوضاتهما من أجل التوصل إلى حل سلمي وعادل وقاطع لل نزاع على السيادة. وأعرب المتحدث عن تأكيد مجموعة ريو على الإعلان والبيان الخاص المتعلقة بالتنقيب عن أنواع الوقود الأحفوري في الجرف القاري المحيط بالجزر، اللذين اعتمدهما رؤساء دول وحكومات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المجتمعون في مؤتمر قمة الوحدة المعقود في المكسيك يومي ٢٢ و ٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٠ (انظر A/C.4/65/SR.2، الفقرتان ١٩ و ٢١).

٥٣ - وبالإضافة إلى ذلك، أعرب الممثل الدائم للأرجنتين عن موقف حكومته الذي ورد بصورة عامة في وقت سابق من العام في المساهمة التي قدمتها الأرجنتين إلى الأمين العام ليعد تقريره المعنون "العقد الدولي الثاني للقضاء على الاستعمار" (A/65/330، المرفق الأول). وجاء ضمن ما قاله الممثل الدائم في الكلمة التي ألقاها يوم ٤ تشرين الأول/أكتوبر أن بلده كان دائما ولا يزال من أشد المؤيدين لحق الشعوب في تقرير المصير. ولهذا فإن بلده لا يستطيع أن يؤيد تشويه مبدأ تقرير المصير لتبرير استمرار نزاع استعماري على السيادة يمزق الوحدة الإقليمية للأرجنتين منذ عام ١٨٣٣. وقد اعترفت القرارات المتعاقبة للجمعية العامة واللجنة الخاصة بالحالة الاستعمارية هناك بوصفها حالة خاصة وفريدة يتعين حلها من خلال المفاوضات بين الطرفين لصالح سكان الجزر (انظر A/C.4/65/SR.2، الفقرة ٣٧).

٥٤ - وتحدث ممثل المملكة المتحدة، في إطار ممارسة حق الرد، فكرر موقف حكومته في ٤ و ٨ و ١١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠، وهو موقف ورد في وقت سابق من العام في المساهمة التي قدمتها المملكة المتحدة إلى الأمين العام ليعد تقريره (A/65/330، المرفق الأول)، ومفاده أنه ليست لدى المملكة المتحدة أي شكوك حول سيادتها على الإقليم (A/C.4/65/SR.2، الفقرة ٥٦). ومما قالته المملكة المتحدة أيضا أن "ممثلي [الإقليم] المنتخبين ديمقراطيا" الذين تكلموا أمام اللجنة الخاصة في عام ٢٠١٠ يرغبون في الحفاظ على الوضع القائم في الجزر دون تغيير.

٥٥ - وتحدث ممثل الأرجنتين، في إطار ممارسة حق الرد، فأعرب عن موقف حكومته في ٤ و ٨ و ١١ تشرين الأول/أكتوبر، ومفاده أن "جزر مالفيناس، وجزر جورجيا الجنوبية، وجزر ساندوتش الجنوبية، والمناطق البحرية المحيطة بها جزء لا يتجزأ من أراضي الأرجنتين". ومن بين ما قاله أيضا أن حكومته أكدت في جميع المناسبات استعدادها للتفاوض، وأن الأمر متروك الآن للمملكة المتحدة لكي تفي بالتزامها ببذل الجهود اللازمة للتوصل إلى تسوية تنهي النزاع (انظر A/C.4/65/SR.2، الفقرتان ٥٧ و ٣٧).

### جيم - الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة

٥٦ - قررت الجمعية العامة، في إطار القرار ٣١٦/٥٨ المؤرخ ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤، إبقاء البند المعنون "مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)" على جدول الأعمال للنظر فيه متى قدمت دولة من الدول الأعضاء إخطارا. ولم يرد إلى الجمعية العامة حتى تاريخ صدور ورقة العمل هذه أي إخطار بذلك من أي دولة من الدول الأعضاء.